

**ÉRDI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**É R D**

---

*Iktatószám: 1/ERD/78791-5/2024.*

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

**az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**2024. december 06-ai üléséről**

Készítette: *Borbély Milán*

## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2024. december 06-án (13:30 órától) megtartott üléséről

**Az ülés helye:** Polgármesteri Hivatal – Polgárok Háza Díszterem

**Jelen vannak:** Pókos István és Kerekes Lajos képviselők, Borbély Milán, a Polgármesteri Hivatal munkatársa

### **NAPIRENDI JAVASLAT:**

1. Javaslat az Érd Megyei Jogú Város Nemzetiségi Önkormányzatok 2025. éves belső ellenőrzési tervének elfogadására
2. Javaslat elnökhelyettes megválasztására
3. Javaslat az 5/2024. (X.8.) határozat módosítására
4. Javaltat a december 14-ei a HORUE által szervezett Ruszin kiadványok a jelenkorban tudományos konferencián való részvételről
5. Javaslat Együttműködési Megállapodások megkötésére
6. Javaslat az Elhurcoltak Napi városi ünnepségen való részvételről
7. Egyebek

**Pókos István elnök:** Köszönti az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat megjelent képviselőit és megnyitja a nemzetiségi önkormányzat ülését. Megállapítja, hogy a 3 megválasztott képviselőből 2 fő jelen van, így az ülés határozatképes. Felteszi szavazásra a napirendet.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az ülés napirendjét elfogadta.*

### **NAPIREND:**

1. Javaslat az Érd Megyei Jogú Város Nemzetiségi Önkormányzatok 2025. éves belső ellenőrzési tervének elfogadására
2. Javaslat elnökhelyettes megválasztására
3. Javaslat az 5/2024. (X.8.) határozat módosítására
4. Javaltat a december 14-ei a HORUE által szervezett Ruszin kiadványok a jelenkorban tudományos konferencián való részvételről
5. Javaslat Együttműködési Megállapodások megkötésére
6. Javaslat az Elhurcoltak Napi városi ünnepségen való részvételről
7. Egyebek

#### **1. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy:** **Javaslat az Érd Megyei Jogú Város Nemzetiségi Önkormányzatok 2025. éves belső ellenőrzési tervének elfogadására**

**Pókos István elnök:** Elmondja, hogy a Polgármesteri Hivatal elkészítette Érd Megyei Jogú Város Nemzetiségi Önkormányzatok 2025. éves belső ellenőrzési tervét. A gazdálkodási feladatok és a belső ellenőrzési tevékenység ellátását a Polgármesteri Hivatal biztosítja a nemzetiségi önkormányzatok számára. A költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló Kormány

rendelet 2023. május 3-tól hatályos előírásai értelmében a nemzetiségi önkormányzatoknak is rendelkezniük kell a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete által jóváhagyott, a tárgyévet követő évre vonatkozó éves ellenőrzési tervvel. Ennek megfelelően a belső ellenőrzési vezető összeállította a nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó 2025. éves belső ellenőrzési tervet. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:*

***Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
8/2024. (XII.06.) határozata***

***az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat  
2025. évi belső ellenőrzési tervéről***

***Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzat 2025. éves belső ellenőrzési tervét – a határozat melléklete szerint – jóváhagyja.***

***A határozat melléklete:***

***Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2025. éves belső ellenőrzési terve***

***Határidő: döntés továbbítására – azonnal  
Felelős: Dr. Feik Csaba jegyző***

## **2. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy: Javaslat elnökhelyettes megválasztására**

**Pókos István elnök:** Elmondja, hogy Borbély Zsuzsanna elnökhelyettes lemondott az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat elnökhelyettesi tisztaégéről, ezért új elnökhelyettest kell választania az önkormányzatnak. Javasolja Kerekes Lajost az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat elnökhelyettesének. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:*

***Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
9/2024. (XII.06.) határozata  
elnökhelyettes megválasztásáról***

***Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Kerekes Lajos képviselőt választotta meg elnökhelyettesnek.***

## **3. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy: Javaslat az 5/2024. (X.8.) határozat módosítására**

**Pókos István elnök:** Elmondja, hogy az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatnak módosítani szükséges az 5/2024. (X.8.) határozatát a pénzügyi kötelezettségvállalás rendjéről. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:*

**Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
10/2024. (XII.06.) határozata**

**a pénzügyi kötelezettségvállalás rendjéről**

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a pénzügyi kötelezettségvállalás rendjét az alábbiak szerint állapítja meg.*

*1. A nemzetiségi önkormányzat éves költségvetésében tervezett kiadási előirányzatok terhére a nemzetiségi önkormányzat nevében az elnök jogosult kötelezettségvállalásra és a kiadások utalványozására. (az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm.rendelet (továbbiakban: Ávr.) 52.§ (7) bekezdés).*

*2. A nemzetiségi önkormányzatok kiadási előirányzatai terhére vállalt kötelezettség pénzügyi ellenjegyzésére az önkormányzati hivatal gazdasági vezetője által kijelölt, a hivatal állományába tartozó köztisztviselő jogosult (Ávr. 55.§ (1) bekezdés g) pont). A pénzügyi ellenjegyzési feladatokat ellátó köztisztviselő személy megbízását a hivatal kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési és utalványozási jogkör gyakorlásáról szóló szabályzata tartalmazza.*

*3. Pénztárosnak Kerekes Lajost választja meg.*

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a kötelezettségvállalások során a helyettesítési rendet az alábbiak szerint állapítja meg:*

*A kötelezettségvállaló és utalványozó akadályoztatása esetén Kerekes Lajos jár el, a pénztáros akadályoztatása esetén a feladatokat Pókos István látja el.*

*A banknál az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat ügyeiben Pókos István elnök, Kerekes Lajos elnökhelyettes külön-külön jár el.*

*A banki aláírási címpéldányon szereplő személyek: Pókos István és Kerekes Lajos.*

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Pókos István elnök

#### **4. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy:** Javlat a december 14-ei a HORUE által szervezett Ruszin kiadványok a jelenkorban tudományos konferencián való részvételről

**Pókos István elnök:** Elmondja, hogy meghívták az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatot a december 14-ei a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesület által szervezett Ruszin kiadványok a jelenkorban tudományos konferenciára. A konferenciát dr. Ljavinyec Sztjepán HORUE elnöke fogja megnyitni. Doc. Mgr. Valerij Pađak, CSc. Eperjesi Egyem, Ruszin nyelv és kultúra tanszék tanára egy új kiadványt fog bemutatni, Jevgenij Fencyk KORJATOVIC HERCEG. A program során a

legújabb ruszin kiadványok kerülnek bemutatásra, valamint ruszin nyelvű kiadványok, könyvvására is lesz. A helyszín pedig az Országos Idegennyelvű Könyvtár lesz az V. kerület Molnár utcában. Javasolja, hogy az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat vegyen részt a konferencián. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:*

**Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
11/2024. (XII.06.) határozata**

***a december 14-ei a HORUE által szervezett Ruszin kiadványok a jelenkorban tudományos konferencián való részvételről***

***Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat részt vesz december 14-én a HORUE által szervezett Ruszin kiadványok a jelenkorban tudományos konferencián.***

## 5. NAPIRENDI PONT

**Tárgy: Javaslat Együttműködési Megállapodások megkötésére**

**Pókos István elnök:** Javasolja, hogy az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat kössön Együttműködési Megállapodásokat első körben a Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal, a Ferencvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal, a Kárpátaljai Szövetséggel, a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesülettel, a Kisvárdai Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatával, a Gulág- és Gupvikutatók Nemzetközi Társaságával, a Green Transformers Kft-vel, a Holy Dan Fruits Kft-vel.

Az Együttműködési Megállapodásokat az alábbi szövegezéssel:

*Együttműködési Megállapodás*

*Mely létrejött egy részről az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat*

*Képviselésében: Pókos István*

*Székhely: 2030 Érd, Alsó utca 1-3.*

*Más részről a.....*

*Képviselésében: .....*

*Székhely: .....*

*A megállapodás szerint az együttműködés az egyetemes ruszin kultúra fejlődése és erősítése érdekében együttműködési megállapodást köt a.....*

*Az együttműködésben részt vevő felek vállalják, hogy kölcsönösen és közösen együttműködnek az alábbi területeken:*

- 1. A ruszin nemzetiségi identitást ápoló rendezvények, hagyományápolás, nyelvhasználat kulturális rendezvények szervezésében, rendezésében,*
- 2. Ruszin nemzetiségi vonatkozású könyvek, CD-k és egyéb hanghordozó anyagok, kiadványok beszerzésében és kiadásában,*
- 3. Hazai és külföldi konferenciák szervezésében, az azokon való részvétel biztosításában,*
- 4. Nemzetiségi vonatkozású kulturális és egyházi ünnepek szervezésében, rendezésében, támogatásában a 2024 évben,*
- 5. A ruszin nemzetiség kulturális örökségének megőrzése,*
- 6. Bibliográfiai kutatások, melyek kapcsolódnak a ruszin kultúra és a ruszin társadalom történelméhez,*
- 7. A ruszin történelmi, biográfiai, irodalmi és művészeti kiadványok megjelentetése, különösen a Ruszin Almanach évkönyv vonatkozásában,*

8. *Ruszin festőművészeti kiállítások, rendezvények szervezése,*
9. *Ruszin érdekképviselő Magyarországon.*

*Budapest, november*

.....  
*Pókos István elnök*

.....  
*.....elnök*

**Pókos István elnök:** Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:*

***Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
12/2024. (XII.06.) határozata***

***Együttműködési Megállapodás megkötéséről a Fővárosi Ruszin  
Nemzetiségi Önkormányzattal***

***Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Együttműködési Megállapodást köt a Fővárosi Ruszin  
Nemzetiségi Önkormányzattal.***

**Pókos István elnök:** Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:*

***Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
13/2024. (XII.06.) határozata***

***Együttműködési Megállapodás megkötéséről a Ferencvárosi  
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal***

***Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Együttműködési Megállapodást köt a Ferencvárosi  
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal.***

**Pókos István elnök:** Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:*

***Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
14/2024. (XII.06.) határozata***

***Együttműködési Megállapodás megkötéséről a Kárpátaljai Szövetséggel***

***Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Együttműködési Megállapodást köt a Kárpátaljai  
Szövetséggel.***

**Pókos István elnök:** Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:*

***Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
15/2024. (XII.06.) határozata***

***Együtműködési Megállapodás megkötéséről a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesülettel***

***Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Együtműködési Megállapodást köt a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesülettel.***

**Pókos István elnök:** Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:*

***Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
16/2024. (XII.06.) határozata***

***Együtműködési Megállapodás megkötéséről a Kisvárda Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal***

***Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Együtműködési Megállapodást köt a Kisvárda Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal.***

**Pókos István elnök:** Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:*

***Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
17/2024. (XII.06.) határozata***

***Együtműködési Megállapodás megkötéséről a Gulág- és Gupvikutatók Nemzetközi Társaságával***

***Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Együtműködési Megállapodást köt a Gulág- és Gupvikutatók Nemzetközi Társaságával.***

**Pókos István elnök:** Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:*

***Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
18/2024. (XII.06.) határozata***

***Együttműködési Megállapodás megkötéséről a Green Transformers Kft-vel***

***Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Együttműködési Megállapodást köt a Green Transformers Kft-vel.***

**Pókos István elnök:** Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:*

***Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
19/2024. (XII.06.) határozata***

***Együttműködési Megállapodás megkötéséről a Holy Dan Fruits Kft-vel***

***Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Együttműködési Megállapodást köt a Holy Dan Fruits Kft-vel.***

## **6. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy: Javaslat az Elhurcoltak Napi városi ünnepségen való részvételről**

**Pókos István elnök:** Elmondja, hogy 2025-ben az Elhurcoltak Napi 6-os út melletti kőkeresztnél való megemlékezésre január 05-én kerül sor. Javasolja, hogy az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat vegyen részt a megemlékezésen. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:*

***Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
20/2024. (XII.06.) határozata***

***az Elhurcoltak Napi 6-os út melletti kőkeresztnél megemlékezésen való részvételről***

***Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat részt vesz Elhurcoltak Napi január 05-ei a 6-os út melletti kőkeresztnél való megemlékezésen.***

## **7. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy: Egyebek**



**Pókos István elnök:** Mivel több kérdés, észrevétel, hozzászólás nem érkezett, bezárja a nemzetiségi önkormányzat ülését.

**K.m.f.**

*Az Érdi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat ülése 14:50 órakor ért véget.*



**Pókos István**  
elnök



**Kerekes Lajos**  
elnökhelyettes